



Vietnam

# MSIG Insurance (Vietnam) Company Limited (MSIG)

**Hanoi Head Office**

10<sup>th</sup> Fl., CornerStone Building

No. 16, Phan Chu Trinh Street, Hoan Kiem Dist., Hanoi

Tel.: (84-4) 3. 936 91 88 / Fax: (84-4) 3. 936 91 89

Email : [Claims@vn.msig-asia.com](mailto:Claims@vn.msig-asia.com)

**HoChiMinh Branch Office**

19<sup>th</sup> Fl., Vincom B Center Building

No. 72 Le Thanh Ton Str., Dist. 1, Ho Chi Minh City

Tel. : (84 8) 38 219 030 / Fax: (84 8) 38 219 029

Website : [www.msig.com.vn](http://www.msig.com.vn)

## 1<sup>ST</sup> NOTICE OF LOSS/DAMAGE – CAR & EAR INSURANCE (THÔNG BÁO TỖN THẤT - BẢO HIỂM MRR XÂY DỰNG & LẮP ĐẶT)

The issuing of this form is not to be taken as an admission of liability by MSIG.

(Các khai báo theo mẫu dưới đây không được xem là việc thừa nhận trách nhiệm bồi thường của MSIG)

1.	<b>Name of Insured</b> (Người được bảo hiểm)		
	Address (Địa chỉ)		
	Policy No. (Đơn bảo hiểm số)		
	Work Site Location where loss/damage occurs (Địa chỉ Công trình nơi xảy ra tổn thất)		
	<b>Contact details of the PIC of the Claim</b> (Thông tin liên hệ của Người phụ trách Hồ sơ Bồi thường)		
2.	When did the loss/damage occur? (Thời điểm xảy ra tổn thất)	Time: (Vào giờ)	Date: (Ngày tháng)
	When was the 1 <sup>st</sup> Notice given to MSIG? (T.báo đầu tiên được gửi cho MSIG khi nào?)	Time: (Vào giờ)	Date: (Ngày tháng)
		To whom: (Cho ai)	By whom: (Bởi ai)
3.	Rough Description of the Loss (Mô tả sơ bộ về tổn thất)		
4.	What was the probable <b>Cause of Loss</b> ? Please attach <b>sketch &amp; photos</b> . (Nguyên nhân Tổn thất có thể là gì? Xin hãy đính kèm theo các bản phác thảo & ảnh chụp)		
5.	Please indicate the Repair Plan and Schedule (Xin hãy nêu Kế hoạch và Thời gian dự kiến khắc phục sự cố)		
6.	Was any third party/surrounding property injured/damaged? If so, please give details. (Có hư hại/thương tật nào đối với bên thứ ba hoặc các tài sản xung quanh không? Nếu có, xin hãy mô tả chi tiết.)		
7.	<b>Estimate of Claim Amount</b> & its Breakdown (Ước Số tiền tổn thất kèm Chi tiết tổn thất)	VND.....	
8.	Remarks, if any (Ghi chú, nếu có)		

Date: .....  
(Ngày tháng)

Signature and Stamp: .....  
(Chữ ký và Dấu)